

馬克思

工資、價格和利潤

人民出版社

全世界无产者，联合起来！

馬克思 工資、價格和利潤

中共中央 馬克思 恩格斯 著作編譯局譯
列寧斯大林

人 民 出 版 社

一九六四年·北京

KARL MARX
LOHN, PREIS UND PROFIT

根据“馬克思恩格斯全集”中文版第16卷所載譯文排印

馬克思
工資、價格和利潤

中共中央馬克思 恩格斯著作編譯局譯
列寧 斯大林

*
人民出版社出版 (北京朝陽門大街 320 号)
北京市書刊出版業營業許可證出字第 1 号
上海市印刷四廠印刷 新華書店發行

*
開本 850×1168 毫米 $\frac{1}{16}$ · 印張 5 · 字數 43,000
1964 年 6 月北京第 1 版
1964 年 6 月上海第 1 次印刷
統一書號 1001 · 560 定價(五) 0.50 元

目 录

几点說明.....	1
1. 生产和工資	2
2. 生产、工資、利潤	5
3. 工資和貨币	16
4. 供給和需求	21
5. 工資和价格	24
6. 价值和劳动	27
7. 劳动力	38
8. 剩余价值的生产	42
9. 劳动的价值	45
10. 利潤是按照商品的价值出卖商品时获得的	47
11. 剩余价值分解成的各个部分	48
12. 利潤、工資和价格間的一般关系	52
13. 爭取提高工資或反对降低工資的一些最重要場合	55
14. 資本和劳动之間的斗争及其結果	63
注釋.....	72

工資、價格和利潤¹

几点說明

公民們！

在沒有談到本題之前，請允許我先作几点說明。

目前大陸上正流行着一種真正的罷工流行病，增加工資的要求已成為普遍的要求。這個問題將要在我們的大会上提出討論^①。你們是國際協會的領導，對這個極重要的問題應當有確定的見解。因此，我認為有責任把這個問題徹底分析一下，即使這樣做會冒著使你們很不耐煩的危險。

我要先說明的第二點，是關於公民韋斯頓的。他不僅向你們說明了他分明知道是極不受工人階級歡迎的觀點，而且公開為這些觀點進行辯護，並且認為這樣做對工人階級有利。他所表現的這種道義上的勇氣，是我們每個人都應深表尊敬的。雖然我這篇報告措詞激烈，但我希望，在這報告結束後公民韋斯頓會發覺到，我同意據我看來是構成他的論綱基礎的那種思想，不過我認為他

① 參見“馬克思恩格斯全集”中文版第16卷第582—583頁。——編者注

的論綱就其現有的形式来讲，在理論上是不正确的，在實踐中是危險的。

現在我就來談我們所关心的問題。

1. 生产和工資

公民韦斯頓的論证，实际上是根据两个前提：

(1) **国民产品量是一种不变的东西**，或者像数学家所說的那样，是一个**常量或常数**；

(2) **实际工資总额**，即依能够用以购买的商品的数量来測定的工資总额，是一个**不变額**，一个**常数**。

他的前一个論斷显然是錯誤的。你們可以看到，产品的价值和数量在逐年增加，国民劳动的生产力在逐年扩大，而用来流通这种日益增加的产品所必需的貨币数量也不断地发生变化。凡是对全年來說或对各年相互比較來說是正确的，对一年中的每一天平均來說也是正确的。国民产品的数或量总是不断地发生变化。这不是一个**常数**，而是一个**变数**，并且即令把人口数方面的变化撇开不說，它也由于**資本积累**和**劳动生产力**方面的不断变化而必然是一个变数。如果一旦发生了**工資水平的普遍提高**，那末，这种提高本身，无论其后果如何，决不会直接引起产品量的变化，这点是完全正确的。这种提高最初会是在当时現實情況的基础上发生的。但是，如果说在工資提高之前国民产品是一个**变数**而不是一个**常数**，那末，

在工資提高之后，它仍然是一个变数而不是一个常数。

但是，就假定国民产品量不是一个变数，而是一个常数吧。即使在这种情况下，我們的朋友韦斯頓所当做邏輯結論的东西也仍然只是一种武斷。如果我們有一个假定为 8 的定数，那末这个数的**絕對界限**并不妨碍它的各部分改变其**相对界限**。如果利潤为 6，工資为 2，那末工資也可以增加至 6，利潤减少至 2，而总数仍然是 8。因此，产品量不变的事实，无论如何也不能证明工資总额也應該是不变的。那末，我們的朋友韦斯頓究竟怎样证明工資总额是一成不变的呢？他不过是断定如此罢了。

但是，即使是同意他的这个論斷，那这个論斷也应当在两方面都适用，然而公民韦斯頓却使它只适用于一方面。如果工資总额是一个常数，那末，它就既不能增加，也不能减少。因此，如果说工人爭取暫时增加工資的做法是愚蠢的，那末资本家爭取暫时降低工資的做法也是愚蠢的。我們的朋友韦斯頓並不否认，工人在一定的情况下能够迫使资本家增加工資；但是，由于他觉得工資总额是天然的常数，所以在在他看来，工資增加之后，必然接着有一个反作用。但是，另一方面，他又知道资本家能够强使工資降低，并且资本家确实是經常企图这样做。依照工資不变的原則，在这种場合，也应当像在前一种場合一样，接着来一个反作用。因此，工人对降低工資的企图或对事实上已把工資降低的現象进行反抗，是做得正确

的。所以，他們力求增加工資，也是做得正确的，因为任何一种反抗降低工資的行动都是一种爭取增加工資的行动。因此，依照公民韦斯頓自己提出的工資不变原則，工人也应当在一定情况下联合起来，为增加工資而斗争。

如果公民韦斯頓否认这个結論，他就必須放弃这个結論所据以产生的那个前提。在这种情况下，他就不應該說工資总额是一个常数，而應該說工資总额虽然不可能并且不應該提高，但在資本想要把它減少时，它就可能并且應該降低。如果資本家不願意用肉而用馬鈴薯，不願意用小麦而用燕麦来养活你們，你們也必須把他的意志看做政治經濟学的規律而唯命是从。如果一个国家的工資水平比另一个国家的高，例如美国比英国高，那末，你們就应当以美国資本家和英國資本家願望的不同来解釋这种工資水平的不同。这种方法自然不仅会使研究經濟現象的工作异常簡化；而且也会使研究其他一切現象的工作都极其簡化了。

不过，即使在这种情况下我們也可以問：为什么美国資本家的願望同英國資本家的願望不一样呢？为了回答这个問題，我們就得超出願望的范围。牧师可以說：上帝願意法国是一个样，而願意英國是另一个样。如果我要求他向我說明为什么有这种願望的两重性，他会厚顏无耻地回答說，上帝高兴在法国抱一种願望，在英國抱另一种願望。但是，我們的朋友韦斯頓当然不会去作这种完

全否定一切合理推論的論證。

誠然，資本家是願意获取尽量多的东西的。但是，我們的任务不是要談論他的願望，而是要研究他的力量，研究这种力量的界限以及这些界限的性质。

2. 生产、工資、利潤

公民韦斯頓向我們所做的報告的內容，可以裝进一顆核桃壳。

他的全部推論可以归結如下：如果工人阶级強迫資本家阶级以貨币工資形式付給他的是 5 先令，而不是 4 先令，那末，資本家以商品形式归还給工人的就会是价值 4 先令的东西，而不是价值 5 先令的东西。在这种情形下，工人阶级在工資增加之前用 4 先令所能买到的东西，現在就不得不用 5 先令去买了。但是，怎么会发生这种情形呢？为什么資本家卖价值 4 先令的商品时索取 5 先令呢？因为工資額是不变的。但是为什么工資額是由价值 4 先令的商品来决定呢？为什么不是由价值 3 先令或 2 先令，或其他数目的商品来决定呢？如果工資額的界限是由一种既不依資本家的意志又不依工人的意志为轉移的經濟規律来决定，那末，公民韦斯頓就应当首先闡述这一規律，并证明这一規律。其次，他还应当证明，在每一定的时期內，实际上所支付的工資額，总是完全符合于必要的工資額而始終沒有出入。另一方面，如果工資額

的一定界限只是取决于资本家的意志或其貪欲的界限，那末，这种界限就是隨意的，沒有什么必要性，它們可以依照资本家的意志而改变，因此也可以違反他的意志而改变。

公民韦斯頓用下面的例子來說明他的理論。他說，如果一个盆盛着一定量的湯，供給一定数量的人分食，那末，这一定量的湯决不会因为湯匙子的增大而增多起来。我觉得这个例子实在有点庸俗^①。这个例子頗使我想起梅涅尼·阿格利巴用过的一个比喻。当罗馬平民起来反对罗馬貴族时，貴族阿格利巴对他们說，貴族的肚子养活着国家軀体上的平民的四肢。但是，阿格利巴沒有能够证明，用食物填滿一个人的肚子就可以养活另一个人的四肢。公民韦斯頓則忘記了，在工人从其中取湯喝的盆里盛着国民劳动的全部产品，妨碍他們从湯盆里取出較多湯来喝的，并不是湯盆容量狹小，也不是湯盆里盛的东西少，而只是他們的湯匙子太小了。

资本家是用什么詭計来把价值4先令的东西卖5先令的呢？就是靠抬高他所出卖的商品的价格的办法。但是商品价格的提高或者——更广泛些說——商品价格的变动，以及商品价格本身，是否仅仅取决于资本家的意志呢？或者相反，为了实现这个意志还需要有一定的条件

① 双关语：«spoon»——“匙子”、“笨汉”，«spoony»——“愚蠢的”、“庸俗的”。

——編者注

呢？如果不需要这些条件，那末市场价格的漲落及其不断的变动，就成为一个不可解答的哑謎了。

既然我們假定，无论在劳动生产力中，无论在所使用的资本和劳动的数量中，亦无论在用来估量产品价值的货币价值中，都没有发生任何变化，而发生了**变化的只是工資水平**，那末这种**工資的提高**怎样能够影响到商品的价格呢？它影响到商品的价格，仅仅是因为它影响这些商品的实际供求关系。

工人阶级，就其全体來說，把自己的收入耗費在并且不得不耗費在购买**日用必需品**上，这完全是确实的。所以工資水平的普遍提高总要引起对**日用必需品**的需求的提高，从而引起日用必需品**市場价格**的提高。对于生产这些必需品的资本家說来，他們所支付的工資提高了，他們就靠提高他們的商品的市場价格来求得补偿。但是那些**不生产日用必需品的资本家**又怎样呢？不要以为这种资本家的人数很少。你們如果注意到国民产品的三分之二是由五分之一的人口所消費，——而有一个下院議員不久前甚至断言这部分产品只由七分之一的人口所消費，——那你們就会知道，該有多么巨大的一部分国民产品要作为奢侈品来生产或用来**交換**奢侈品，該有多么大量的日用必需品要浪費在豢养仆役、馬匹、猫等等上面；我們凭經驗知道，这种浪費在日用必需品价格提高时总是要大大受到限制的。

那末，不生产日用必需品的那些资本家所处的境况究竟会怎样呢？他们不可能用抬高自己商品价格的办法来补偿因普遍增加工资而引起的利潤率下降，因为对这些商品的需求不会增加起来。他们的收入会减少，并且他们还不免要从这种业已减少的收入中支付更多的錢去买同样数量的漲了价的日用必需品。不仅如此。由于他们的收入减少，他们还不得不縮減用于奢侈品的支出，因此他们彼此間对于他们自己商品的需求也要縮減。由于需求額的这样縮減，他们所出产的商品的价格就要降低。所以，这些工业部門中的利潤率的下降，不仅是由于工资水平普遍提高的影响，而且是由于工资普遍提高、必需品价格上升和奢侈品价格下降的共同作用的影响。

那末，投在各个不同工业部門中的資本的这种利潤率上的差別又会有什么样的后果呢？当然，其后果也同各个生产部門中的平均利潤率因某种原因而产生差別时一样。資本和劳动就会从获利較少的部門轉移到获利較多的部門中去，而資本和劳动的这种轉移过程，一直要繼續到一些工业部門中的供給量增加到符合于增长了的需求量，而其他工业部門中的供給量縮減到符合于縮減了的需求量时才会停止下来。只有經過这种变化，各个不同的工业部門中的利潤率才会重新趋于平衡。既然所有这种轉移的发生，最初只是起因于各种商品供求关系的变动，那末，当这个原因一旦消失之后，这个原因所发生的作用

也就会停止，价格就要回复到原来的水平和平衡状态。因工資提高而引起的利潤率的下降，决不会局限于单个的工业部門，而会成为一种普遍的現象。按照我們的假定，劳动生产力沒有变化，产品总量也沒有变化，而有所变化的是这一定量产品的形式。現在大部分产品将以日用必需品的形式存在，小部分产品将以奢侈品的形式存在，或者——实际上結果是一样——小部分产品用来交換外国奢侈品，并以其原来的形式消費掉；或者——实际上結果也还是一样——大部分本国产品不是用去交換外国奢侈品，而是用去交換外国日用必需品。因此，工資水平的普遍提高在市場價格暫時混乱之后只会引起利潤率的普遍下降，不会引起商品价格稍許长期的变动。

如果有人說，我在上述論证中是从假定全部工資增加数都用于日用必需品这点出发，那末我就会回答說，我作的这个假定最有利于公民韦斯顿的观点。如果工資增加数是花費在从前不屬於工人消費範圍的物品上面，那末，工人购买力的实际提高就会无需乎证明了。可是，既然他們购买力的这种提高仅仅是工資增加的結果，那末，这种提高的限度就应当恰巧符合于資本家购买力降低的限度。因此，对商品需求的总量不会增加，而可能有所变更的是这种需求的各个构成部分。一方需求的增加会由另一方需求的減少来抵銷。既然总的需求量因此仍旧不变，那末商品的市場價格也不会有任何的变动。

这样，我們就要从两种情况中作出選擇：或者是工資增加數均等地耗費于一切消費品，这样，工人階級方面的需求的擴大就要由資本家階級方面的需求的縮小來抵償；或者是工資增加數只耗費于某几种市場價格暫時上漲的物品，这样，由此而引起的某些工業部門中的利潤率的上升，以及與之相應的其他某些工業部門中的利潤率的下降，就會引起資本和勞動分配上的變化，這種變化必將繼續下去，直到一些工業部門中的供給量增加到符合于增長了的需求量，而另一些工業部門的供給量降低到符合于減少了的需求量時為止。在前一種假定下，商品的價格不會發生任何變動；在後一種假定下，商品的交換價值經過市場價格的某些變動之後，又會降低到原先的水平。在前後兩種假定下，工資水平的普遍提高，除了引起利潤率的普遍下降之外，終歸不會引起任何別的後果。

公民韋斯頓為了推動你們的想像力，就建議你們想一想英國農業工人的工資普遍從9先令增加到18先令時所要引起的種種困難。他高喊道，你們只要想一想對日用必需品的需求的大量增加以及由此而引起的日用必需品價格的惊人上漲的情景吧。但是，你們都知道，美國農業工人的平均工資比英國農業工人的平均工資多一倍以上，雖然美國農產品的價格比英國低，雖然美國的勞動與資本的整個關係同英國一樣，雖然美國產品的年產量比英國少得多。我們的朋友為什麼要敲警鐘呢？只不過

是为了要迴避真正擺在我們面前的問題罢了。工資忽然从 9 先令增加到了 18 先令，就是說工資忽然增加了百分之百。不过，我們現在決不是要討論英國普遍的工資水平能不能突然提高百分之百的問題。我們根本用不着去談論工資提高的數量，因为在每一个具体場合下，工資提高的數量都要以一定的情況為轉移，并且要适应于這種情況。我們只是要弄清楚这样一个問題，即工資水平的普遍提高，即使不超过百分之一，將会产生什么样的后果。

总之，我把我們的朋友韦斯頓關於工資提高百分之百的幻想撇开不談，而請你們注意英國在 1849 年至 1859 年時期內確實有過的工資提高的情形。

你們都知道，1848 年实行了十小時工作日法令，或者說得更正確點，十小時半工作日法令。這是我們亲眼見過的極大的經濟改革之一。实行這一法令，意味着並不是在某些地方性的企業中，而是在英國賴以統治世界市場的主要工業部門中突然和強制地提高工資。這是在特別不利的情況下提高工資。尤爾博士、西尼耳教授以及資產階級經濟學的其他所有的官方代表都曾證明說——而且我應該指出，他們所根據的理由遠勝過我們的朋友韦斯頓——這一法令是為英國工業敲喪鐘。他們證明說，這裡問題不在于簡單的工資增加，而在于工資的這種增加起因於所使用的勞動量的減少並且以這種減少為基礎。

他們斷言，人們想從資本家手里奪去的第十二小時，正好是資本家賴以獲得利潤的唯一的一個小時。他們危言聳聽，說這會使積累減少，價格提高，市場喪失，生產縮小，從而會引起工資降低，弄得徹底破產。他們甚至声称，馬克西米利安·羅伯斯比爾的最大限度法令²與這個法令比較起來是微不足道的；他們在某種意義上是說得有理。但是，結果怎樣呢？結果是：工作日雖然縮短了，工廠工人所領的貨幣工資却提高了；工廠中的在業工人數目大大增加了；工廠產品的價格不斷地降低了；工廠工人的勞動生產力驚人地發展了；工廠產品的銷售市場空前地日益擴大了。1861年在曼徹斯特科學促進協會的會議上，我親自聽到紐曼先生承認說，他本人、尤爾博士、西尼耳以及經濟科學的其他所有的官方代表都錯了，而人民的直覺是正確的。我所說的不是弗蘭西斯·紐曼教授，而是威廉·紐曼先生³，他在經濟科學中占有重要的地位，因為他是托馬斯·圖克先生的“價格史”一書的合著者和出版者，這是一部追溯了1793年至1856年的價格史的佳作⁴。如果我們的朋友韋斯頓的固定不變的觀念，即關於不變的工資總額，不變的產品量，不變的勞動生產力水平，不變的資本家的意志，以及其他各種固定不變論和最終完成論都是正確的話，那末西尼耳教授的悲觀的預言也將是正確的，而羅伯特·歐文却是不正確的了，歐文早在1815年便已宣布說，普遍限制工作日是解放工人階級

的第一个准备步骤⁵，并且他不惜违反一般人的成见，独自在自己开办于新拉纳克的棉织工厂里真正实行了这种限制工作日的办法。

在十小时法令颁布实行并从而引起工资提高的时候，大不列颠农业工人的工资也由于某些不必在此列举的原因而有过普遍的提高。

为了使你们不致发生误会，我要在这里预先说明几句，虽然这样做对于我的直接目的并没有什么必要。

如果一个人每星期的工资是 2 先令，后来他的工资提高到 4 先令，那末 **工资水平** 就提高了 100%。若从 **工资水平** 提高的观点来看工资的这种提高，那末这种提高可以说是很大的，但 **工资的实际数额**——每星期 4 先令——仍然是极其微小而不能糊口的一种施舍。所以不应当为 **工资水平** 提高的动听的百分比所迷惑。我们必须经常这样问：原来的工资数是多少？

其次，也不难了解，如果 10 个工人每星期各得 2 先令，5 个工人每星期各得 5 先令，还有 5 个工人每星期各得 11 先令，那末这 20 个人每星期总共收入 100 先令或 5 英镑。如果后来他们每星期的工资总数有了增加，假定为 20%，那末就是从 5 英镑增加到了 6 英镑。就平均数来看，可以说 **工资的总的水平** 增加了 20%，尽管实际上其中 10 个工人的工资并没有变，5 个工人的工资每人从 5 先令增加到 6 先令，另外 5 个工人的工资总额则从 55 先令增